

## Assemblage de la base de la piscine



### A. Assemblez la base de votre piscine

#### Nota :

Si vous le désirez, vous pouvez faire des plaques de pierre calcaire broyée pour remplacer les dalles de patio. Creusez un trou carré de 12 po x 12 po (30 x 30 cm) et de 2 po (5 cm) de profondeur, puis remplissez-le de pierre calcaire broyée en la tassant fermement. Arrosez d'eau sur la pierre calcaire broyée à mesure que vous la tassez.



#### Petit conseil :

Pliez légèrement 1/8 po (3 mm) les bouts des profilés inférieurs avec des pinces pour les empêcher de glisser hors de la plaque de base lorsque la paroi est déroulée.

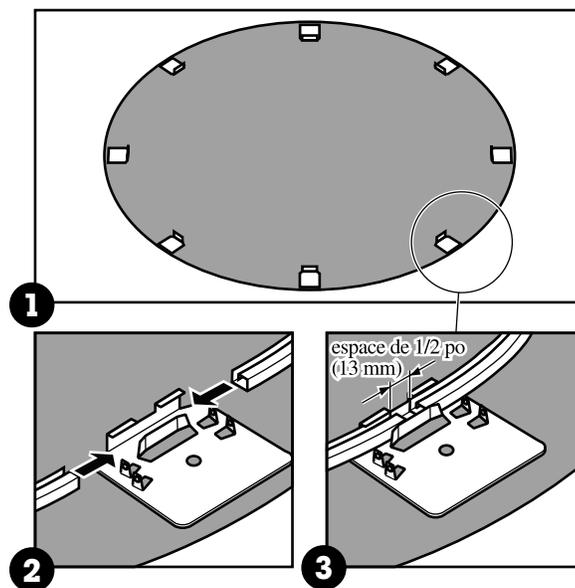


#### Souvenez-vous :

Épandez du sable tamisé ou placez des feuilles de styromousse sur toute la surface de la fondation de la piscine à l'intérieur du rail formé par les profilés inférieurs. Le sable tamisé ou les feuilles de styromousse représenteront une surface protectrice sur laquelle reposera la toile de la piscine. Un remblai est aussi requis si l'on utilise les feuilles de styromousse.

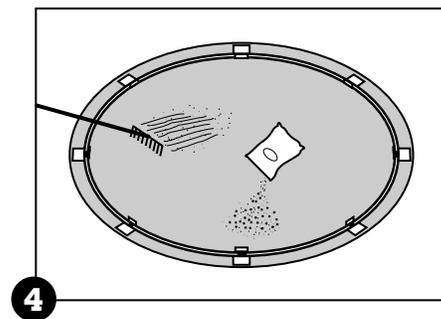
#### 1. Disposez les plaques de base et profilés inférieurs

- Cette étape est optionnelle : Placez d'abord les feuilles de styro-mousse d'une épaisseur 1 po ou de 1-1/2 po (25 ou 38 mm) sur le sol. Placez les profilés inférieurs et les plaques de base sur le dessus des feuilles de styro-mousse. Ne laissez aucun espace entre les extrémités des profilés inférieurs. En utilisant la face interne du profilé de base comme ligne de découpe, coupez les feuilles de styro-mousse à l'aide d'un couteau. Avant d'enlever les feuilles de styro-mousse de l'intérieur du périmètre de la piscine, numérotez chaque pièce à l'aide d'un marqueur afin de faciliter un réassemblage rapide. Enlevez toutes les feuilles de styro-mousse se trouvant sous les plaques de base et à l'intérieur de la piscine (les feuilles de styro-mousse qui ont été découpées de l'extérieur des profilés peuvent être jetées). Empilez soigneusement les feuilles de styro-mousse enlevées de l'intérieur de la piscine ; vous en aurez besoin plus tard après l'installation de la paroi de la piscine, à la section 3, et non avant.
- Placez les plaques de base à distance égale les unes des autres tout autour du périmètre de votre fondation. Si vous utilisez les dalles de patio optionnelles, placez une plaque de base sur chaque dalle.
- Glissez les profilés inférieurs, recourbés, dans les plaques de base. Laissez un espace de 1/2 po (13 mm) entre les extrémités des profilés inférieurs.



#### 2. Épandage de sable tamisé

- Épandez une couche de 2 po (5 cm) de sable tamisé sur toute la surface de la fondation. Utilisez un râteau pour aplanir et rendre lisse la couche de sable. Vous pouvez, au lieu du sable tamisé, utiliser des feuilles de styromousse. Voir étape 1a.



## SECTION

# 3

## Manuel d'installation des composantes de la piscine

### Assemblage de la paroi et de la toile de la piscine



#### A. Assemblez la paroi de votre piscine

##### Petit conseil :

Avant d'installer la paroi, placez à l'intérieur de son périmètre la toile, de la terre ou de la poudre de brique fine pour faire le remblai, comme illustré à l'étape 5, et un escabeau pour pouvoir sortir de la piscine une fois la paroi assemblée.



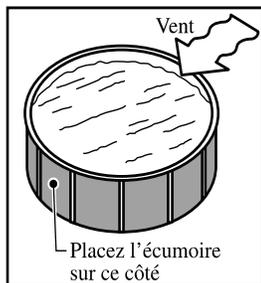
##### Avertissement :

Ne tentez pas d'installer la paroi de la piscine par un jour venteux. Choisissez un jour sans vent.



##### Souvenez-vous :

Pour obtenir des résultats optimaux, l'écumoire devrait être installée du côté opposé à la direction du vent la plus courante.



##### Petit conseil :

Fixez à la paroi de la piscine le raccord pour les tubes à rainure avec du ruban-cache pour s'assurer qu'il reste en place durant l'installation.

Cette section s'applique aux piscines rondes et ovales (les piscines rondes sont montrées dans les dessins).

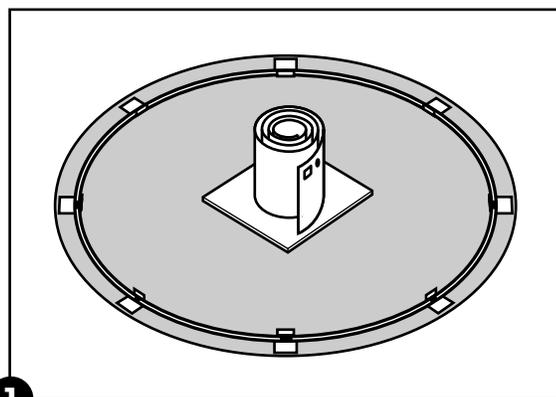
#### 1. Installez la paroi de la piscine

a. Procédez à l'installation par un jour de beau temps, peu venteux. **Ne tentez pas** d'installer la paroi de la piscine quand il vente.

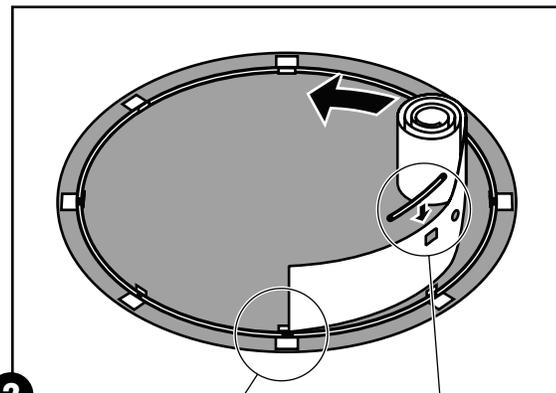
b. Retirez la paroi de la piscine enroulée dans la boîte et déposez-la debout sur un morceau de carton ou de contreplaqué au centre de la piscine. Les marques à perforer pour l'écumoire à travers la paroi doivent être vers le haut de la paroi. Recherchez l'étiquette et la flèche indiquant le «HAUT».

c. Commencez à dérouler la paroi, en faisant entrer le bord inférieur dans les profils inférieurs recourbés. Vous **devez** commencer à installer la paroi **sur une plaque de base**. Les orifices de retour et de l'écumoire doivent être placés à l'endroit où seront installés la pompe et le filtre.

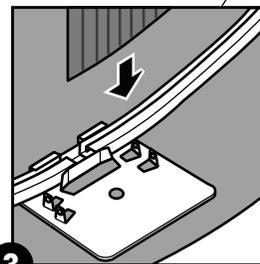
d. Installez des tubes à rainure sur le bord supérieur de la paroi pendant que vous la déroulez et joignez du même coup les tubes à rainure avec des raccords, en laissant un espace de 1/2 po (13 mm) entre chacun d'eux. Assurez-vous que l'espace est vis-à-vis la plaque de base. (Si vous avez une **toile de piscine à bordage**, installez d'abord une **bande de retenues de toile** sur le bord supérieur de la paroi, ensuite les tubes à rainure et les raccords.)



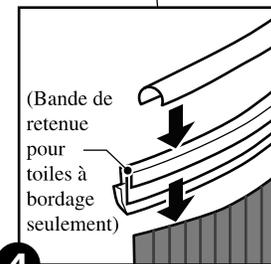
1



2



3

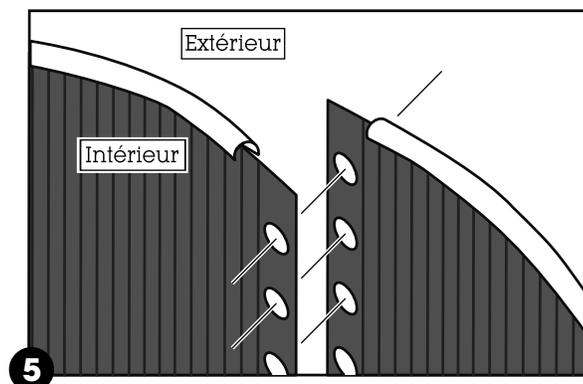


4

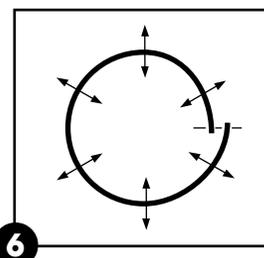
- e. Faites le tour de la fondation jusqu'à ce que toute la paroi de la piscine soit déroulée dans les profilés inférieurs et que le bord supérieur soit recouvert de tubes à rainure et de raccords (et d'une bande de retenue de toile à bordage si vous avez une toile de piscine à bordage).

## 2. Joignez les extrémités de la paroi de la piscine

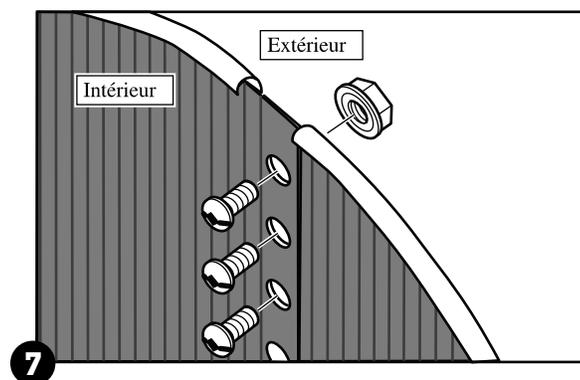
- a. Alignez les trous dans les deux extrémités de la paroi de la piscine.



- b. Pour aligner les trous, faites un cercle plus grand ou plus petit en poussant les plaques de base vers l'intérieur ou vers l'extérieur avec votre pied.

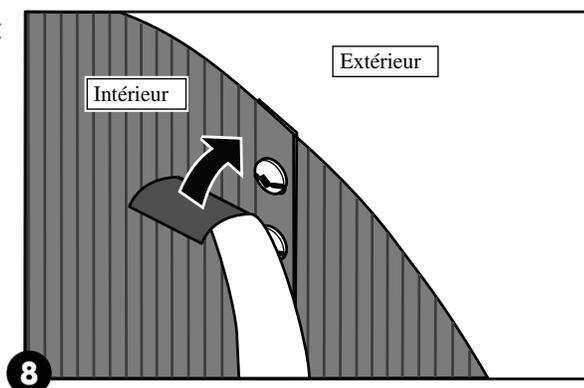


- c. Joignez les extrémités de la paroi de la piscine en plaçant un boulon et un écrou dans chaque extrémité. Placez chaque tête de boulon à l'**intérieur** de la piscine et chaque écrou à l'**extérieur**.



- d. Vissez solidement chaque boulon et chaque écrou.

- e. Couvrez complètement le joint et les têtes de boulon à l'intérieur de la paroi de la piscine avec une bande de 2 po (50 mm) de ruban-cache.



### Petit conseil :

Placez un tournevis dans deux des trous alignés pour faciliter l'alignement des extrémités de la paroi.



### Souvenez-vous :

Les têtes de boulon doivent être à l'intérieur de la piscine. Recouvrez les têtes de boulon avec du ruban-cache.

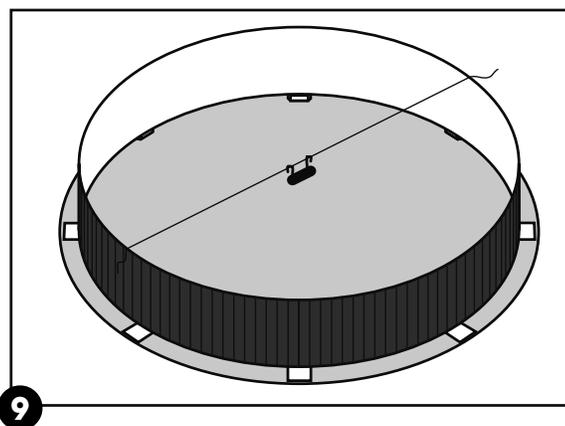


**Avertissement :**

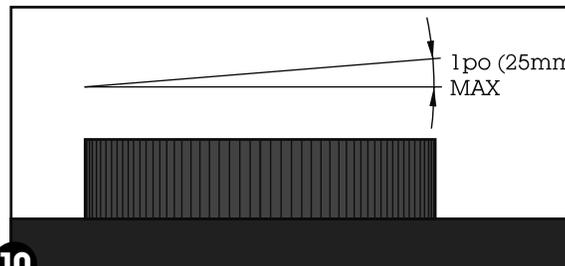
La piscine **doit** être de niveau, avec un jeu maximal de 1 po (25 mm) tout autour du diamètre. Une piscine qui n'est pas de niveau présente un danger et pourrait s'effondrer.

**3. Vérifiez le niveau de la paroi de la piscine**

- a. Utilisez une corde et un niveau de fil par-dessus le rebord de la paroi de la piscine pour vérifier si elle est de niveau. Vérifiez la paroi à partir de différents endroits. La paroi **doit** être de niveau. Si le niveau varie de plus de 1 po (25 mm) tout autour de la piscine, démontez la paroi et remettez la fondation de niveau.



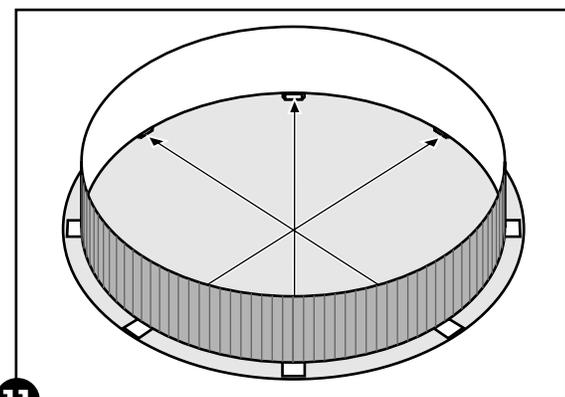
9



10

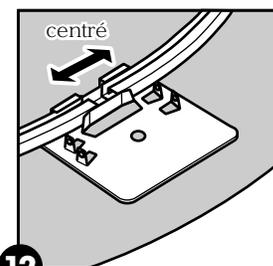
**4. Assurez-vous que la paroi de la piscine forme un cercle**

- a. À l'aide d'un ruban à mesurer, mesurez le diamètre du cercle à chaque plaque de base. La paroi de la piscine **doit** former un cercle; n'allouez qu'une marge de 1 po (25 mm) entre les diamètres. Corrigez le cercle en donnant de petits coups de pieds sur les plaques de base, vers l'intérieur ou l'extérieur du cercle.



11

- b. En corrigeant le cercle, il se peut que les profilés inférieurs glissent légèrement hors des plaques de base. Remplacez ces dernières de manière à ce qu'elles soient au centre de l'espace laissé entre les bouts des profilés inférieurs.



12

**5. Installation des feuilles de styro-mousse (optionnel)**

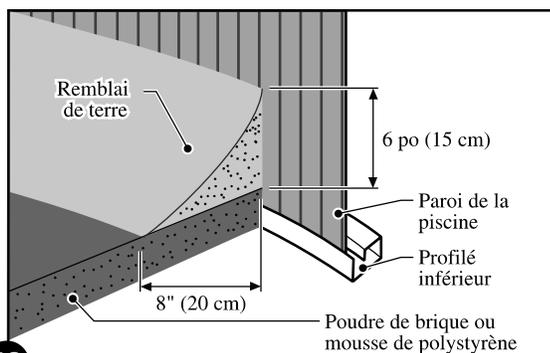
- a. Si vous choisissez d'utiliser du styro-mousse **plutôt que** du sable tamisé, vous pouvez installer dès maintenant les feuilles de styro-mousse découpées précédemment à l'étape 1a. Assemblez à nouveau les feuilles au centre de la piscine et collez-les ensemble à l'aide de ruban adhésif en toile sur toute la longueur de chaque couture. Rappelez-vous d'attendre que la paroi de la piscine soit installée (section 3) avant d'installer le styro-mousse.

**Souvenez-vous :**

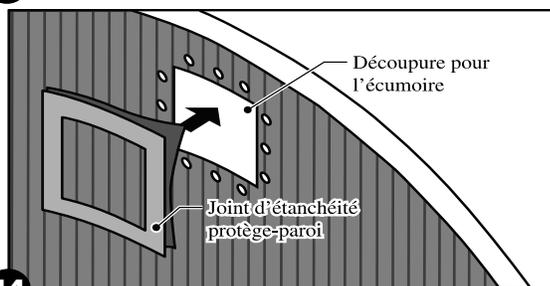
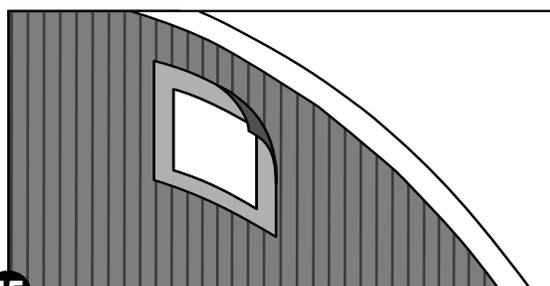
Le remblai est un élément important de la structure de la piscine. Prenez le temps de faire un remblai aussi complet et adéquat que possible.

**6. Faites un remblai**

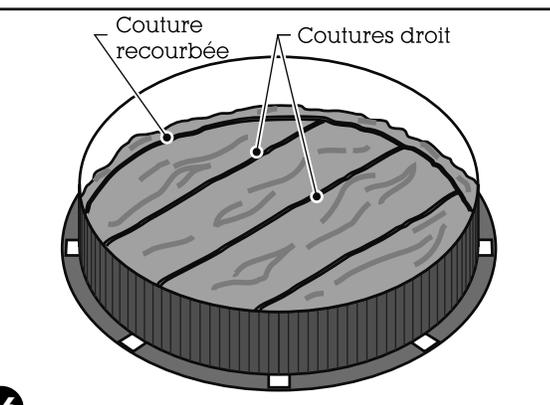
- a. Faites un remblai de terre recourbé d'environ 6 po (15 cm) de haut et 8 po (20 cm) de large tout autour du fond de la paroi de la piscine à l'intérieur.
- b. Utilisez de la terre ou de la poudre de brique fine pour faire le remblai et tassez-la bien en place.

**13****7. Installez le joint****d'étanchéité « protège-paroi »**

- a. Le joint d'étanchéité protège-paroi empêche l'eau d'atteindre la découpe pratiquée dans la paroi pour l'installation de l'écumoire. Écartez **doux**ement les deux épaisseurs du joint d'étanchéité et insérez ce dernier dans la découpe pratiquée pour l'installation de l'écumoire de façon qu'il protège les deux côtés de la paroi. **Prenez grand soin de ne pas déchirer ou endommager la jonction du joint d'étanchéité, car le joint pourrait laisser passer l'eau.** Faites bien attention de ne pas couper ni endommager le joint d'étanchéité lorsque vous installez l'écumoire. Si le joint d'étanchéité est endommagé, vous **devez** vous en procurer un autre auprès de votre marchand de piscines.

**14****15**

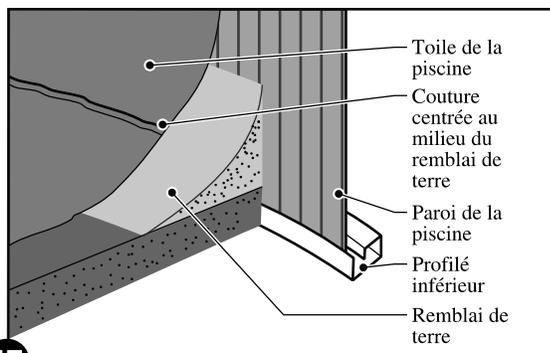
**Note: Le joint d'étanchéité "protège-paroi" n'est pas requis or fournis avec les murs qui utilisent des écumoirs de 14po.**

**16****B. Installez la toile de votre piscine****Petit conseil :**

Si possible, étendez la toile une à deux heures sur la pelouse avant de l'installer. Prenez soin de ne pas la laisser trop longtemps étendue sinon cela pourrait endommager la pelouse.

**1. Mettez la toile en place**

- a. Ouvrez la boîte. **N'utilisez aucun** outil coupant pour ouvrir la boîte.

**17**



#### Petit conseil :

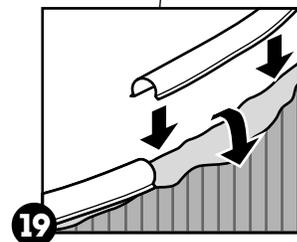
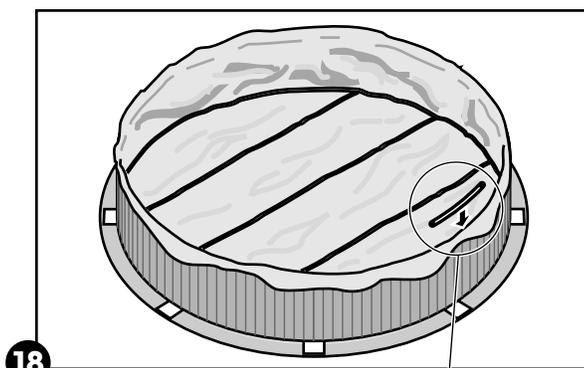
Pour éliminer les plis à l'étape 2(c), il suffit d'utiliser un **aspirateur** ; bloquez la sortie de l'écumoire à l'aide de carton et de ruban adhésif, puis insérez le tuyau de l'aspirateur dans le trou de retour de l'écumoire, entre la toile et la paroi de la piscine. Scellez le trou à l'aide de ruban adhésif et gardez le tuyau de 4 po à 6 po (10 à 15 cm) au-dessus du sable afin d'éviter d'en aspirer. Démarrez l'aspirateur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que la majorité des plis soient éliminés. Arrêtez l'aspirateur et ajoutez de l'eau à la piscine de façon que son niveau monte de 1 po (2,5 cm). Enfin, retirez le tuyau de l'aspirateur et débouchez l'écumoire.



#### Rappel :

**Ne coupez pas** la toile qui dépasse. Si la toile doit être retirée, la réinstallation sera plus difficile si la toile a été raccourcie. Roulez plutôt le surplus de toile vers le haut et fixez-le près du bord supérieur de la paroi à l'aide de ruban adhésif.

- b. Sortez la toile de la boîte et dépliez-la. Étendez-la au soleil pour la réchauffer. Vérifiez toutes les coutures et la surface pour détecter la présence de trous.
- c. Étendez la toile, face lisse vers le bas. La couture courbée doit être centrée sur le remblai à la base de la paroi. Les autres coutures formeront des lignes droites d'un côté à l'autre de la piscine.
- d. Lissez tous les plis au fond de la piscine.



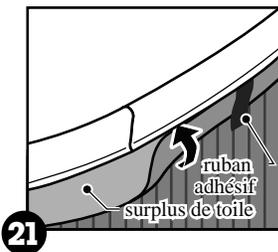
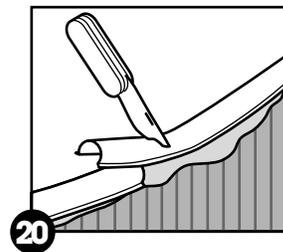
## 2. Fixez la toile en place (toiles à recouvrement seulement)

Cette étape s'applique uniquement si vous avez une toile à recouvrement. Voyez la page suivante si vous avez une toile à bordage ou une toile à rainure en V.

- a. Levez les côtés de la toile et passez-les au-dessus du rebord supérieur de la paroi de la piscine. Si vous avez une piscine de 52 po (132 cm), tirez la toile de façon à laisser pendre 2 po (5 cm) ; si vous avez une piscine de 48 po (122 cm), laissez pendre 6 po (15 cm).
- b. Fixez la toile au bord supérieur de la paroi avec le chaperon de plastique. Laissez pendre la toile pour le moment. Ne tirez pas trop fort sur la toile.
- c. Commencez à remplir la piscine d'eau. Pendant qu'elle se remplit, aplanissez tous les plis et étendez bien la toile sur la paroi. Enlevez le chaperon de plastique sur le rebord supérieur de la paroi un morceau à la fois et ajustez la toile. Continuez à aplanir les plis.

## 3. Égalisez le chaperon de plastique

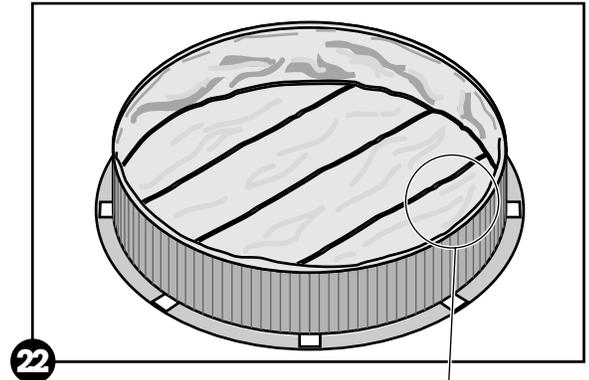
- a. Une fois que tous les plis de la toile ont été aplanis, coupez le chaperon de plastique en excès de façon à ce qu'il n'y ait pas de chevauchement.
- b. Roulez le surplus de toile (qui dépasse sous le chaperon de plastique) vers le haut et fixez-le près du bord supérieur de la paroi à l'aide de ruban adhésif.  
**Important : Ne coupez pas** la toile qui dépasse.



#### 4. Fixez la toile en place (toiles à bordage seulement)

Cette étape s'applique uniquement si vous avez une **toile à bordage**. Voyez la page précédente si vous avez une **toile à recouvrement** ou les directives ci-dessous si vous avez une **toile à rainure en V**.

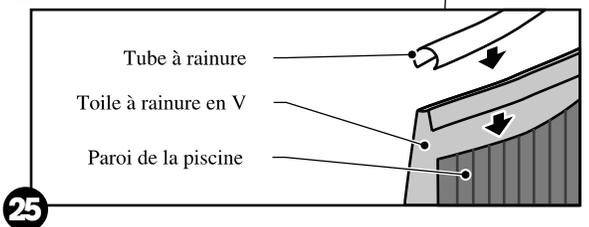
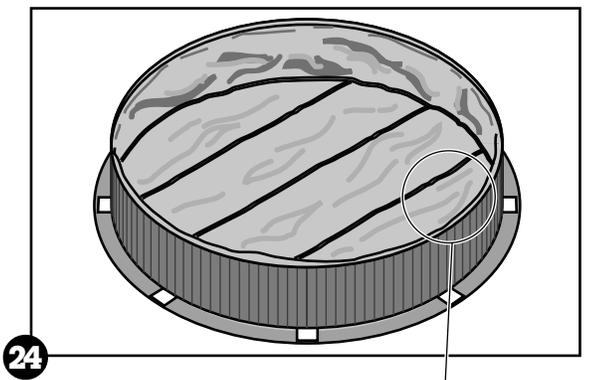
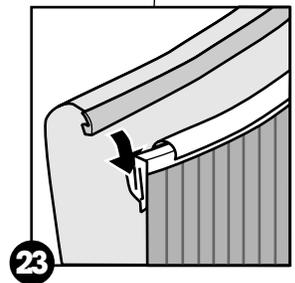
- Levez les côtés de la toile et insérez le rebord à bordage dans la bande de retenue de toile sur le rebord supérieur de la paroi de la piscine.
- Commencez à remplir la piscine d'eau. Pendant qu'elle se remplit, aplanissez tous les plis et étendez bien la toile sur la paroi.



#### 5. Mettez la toile en place (toile à rainure en V seulement)

Cette étape ne s'applique qu'aux toiles à rainure en V. Voyez les étapes 2 et 3 initiales si vous avez une toile à recouvrement, ou l'étape 4 si vous avez une toile à bordage.

- Retirez les tubes à rainure et les raccords du bord supérieur de la paroi de la piscine. **Important : ne retirez pas** tous les tubes à rainure en même temps ; ne retirez que **deux** longueurs de tubes à rainure à la fois.
- Fixez la rainure en V par-dessus la paroi de la piscine.
- L'espace entre les extrémités des tubes à rainure, où seront installés les montants verticaux, devrait être d'environ 1/2 po (13 mm). Si vous avez un système ovale Gibraltar, reportez-vous aux pages 2-6, étape 2, du manuel Gibraltar.
- Remettez les deux longueurs de tubes à rainure et les raccords en place.
- Répétez les étapes (a) à (e) jusqu'à ce que vous ayez fait le tour de la piscine et que la toile soit mise en place.
- Commencez à remplir la piscine d'eau. À mesure qu'elle se remplit, éliminez toutes les poches d'air et assurez-vous que la toile est bien lisse contre la paroi.



#### 6. Passez à la Section 4

- Passez à la Section 4 pour finir d'assembler votre piscine.

# Installation des profilés supérieurs et des montants

## A. Fixez vos montants et vos profilés supérieurs

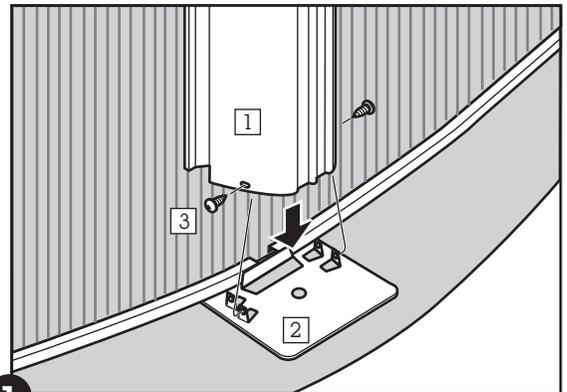
### 1. Continuez à remplir votre piscine

- Continuez à remplir votre piscine d'eau. Ne mettez pas plus de 12 po (30 cm) d'eau avant que les profilés supérieurs et les montants ne soient fixés.
- Continuez à installer les profilés supérieurs et les montants pendant que la piscine se remplit.

• **Consultez le dessin à la page suivante pour une vue de toutes les pièces utilisées pour installer les montants, les profilés supérieurs et les connecteurs.**

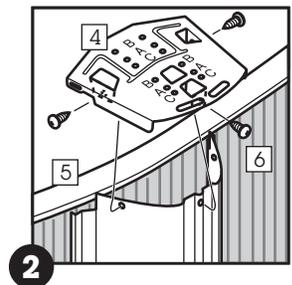
### 2. Installez les montants

- Alignez le bas de l'un des montants (1) avec les deux petites languettes sur l'une des plaques de base (2). Les languettes doivent être à l'**intérieur** du montant. L'extrémité à trois trous du montant doit être vers le haut, tandis que l'extrémité à deux trous doit être vers le bas.



- Alignez les trous pour les vis et fixez en place avec une vis autotaraudeuse (3) de chaque côté.

- Accrochez une plaque supérieure (4) par-dessus le rebord supérieur de la paroi de la piscine (5). Placez la plaque supérieure sur le dessus du montant avec les rebords et les languettes à l'**extérieur** du montant. Assurez-vous que le montant soit bien à la verticale.



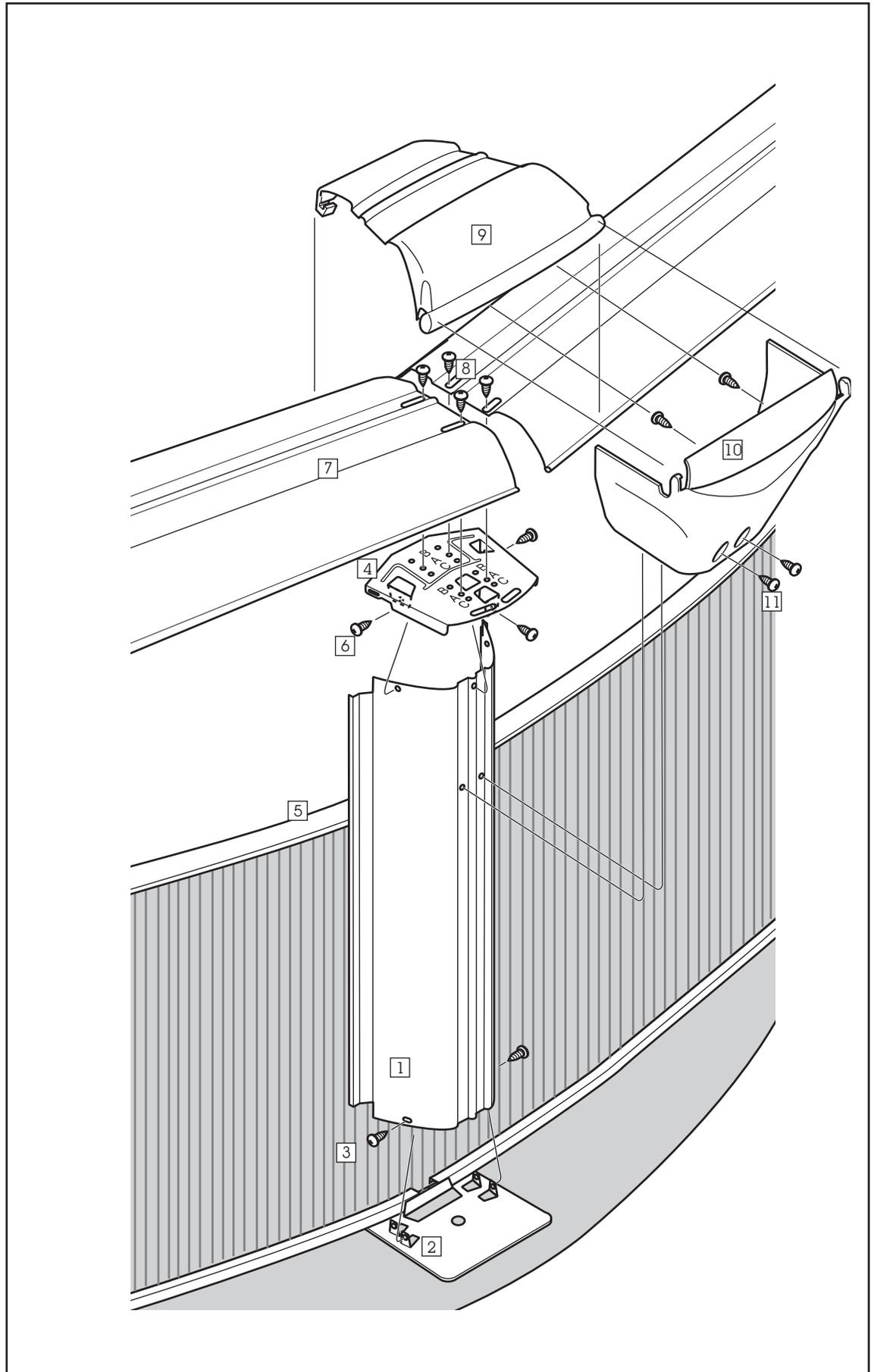
- Alignez les trous pour les vis et fixez en place avec une vis autotaraudeuse de chaque côté et à l'avant (6).
- Répétez les quatre dernières étapes pour chacun des montants tout autour de la paroi de la piscine.



#### Petit conseil :

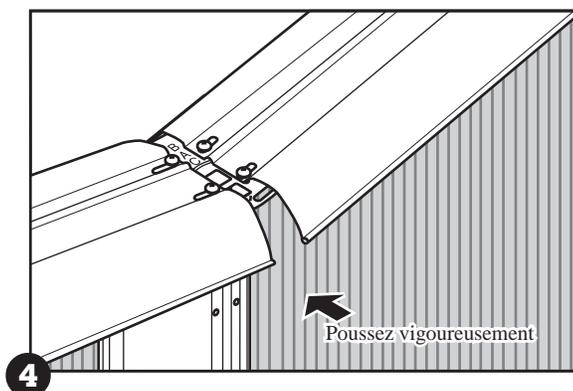
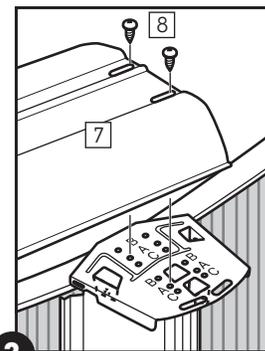
Utilisez les stries dans la paroi de la piscine pour vous assurer que le montant soit bien à la verticale.

**Vue d'ensemble  
de l'assemblage  
des montants, des  
profilés  
supérieurs et des  
connecteurs**



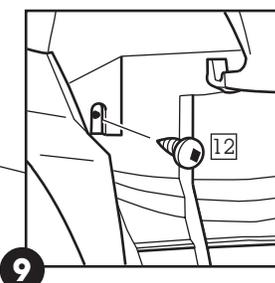
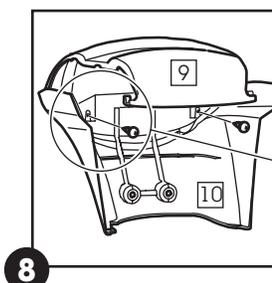
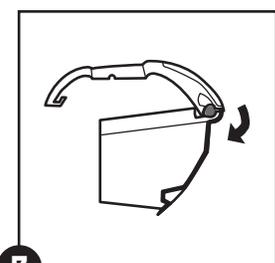
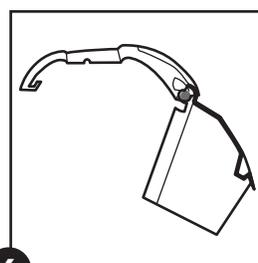
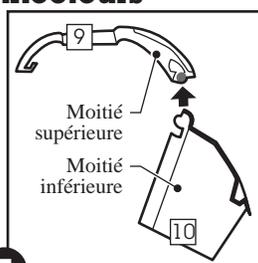
### 3. Installez les profils supérieurs

- a. Placez un profilé supérieur (7) de façon à ce qu'une extrémité repose sur la plaque supérieure du montant. Le côté du profilé supérieur faisant face au centre de la piscine est plus petit que le côté du profilé supérieur faisant face à l'extérieur. Le côté du profilé supérieur faisant face à l'extérieur de la piscine sera en porte-à-faux.
- b. Aligned les trous tel qu'il est illustré. Fixez en place dans les trous marquées "A" sur la plaque supérieure en insérant deux vis autotaraudeuses (8) dans les deux fentes du profilé supérieur. Ne pas serrez les vis pour le moment; laissez-les un peu desserrées jusqu'à ce que tous les profils soient en place.
- c. Répétez la dernière étape pour l'autre extrémité du profilé supérieur.
- d. Répétez les étapes (a) à (c) pour installer le reste des profils supérieurs tout autour de la paroi de la piscine.
- e. Formez un cercle parfait avec votre piscine en poussant **vigoureusement** la partie supérieure de la paroi vers l'intérieur à chaque montant (cela aide à former un cercle parfait avec la partie inférieure de la paroi).
- f. Ajustez les profils supérieurs de façon à ce qu'ils soient tous à une distance égale et serrez toutes les vis.



### 4. Installez les connecteurs

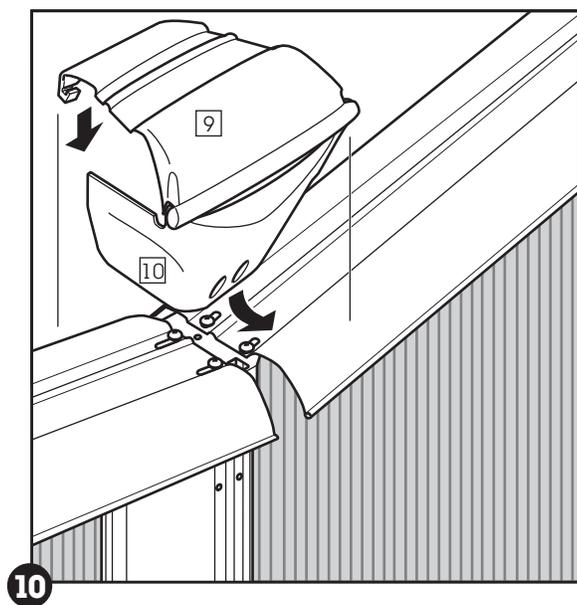
- a. Inclinez la moitié inférieure du connecteur (10) et accrochez-la aux deux coins extérieurs de la moitié supérieure (9). Faire pivoter la moitié inférieure du connecteur (10) en place (la moitié inférieure pivotera sur les coins de la moitié supérieure comme une charnière, ce qui verrouillera les deux pièces ensemble).
- b. Fixez les moitiés supérieure et inférieure d'un connecteur deux pièces (9 et 10) à l'aide de deux vis autotaraudeuses «Teks» (12). Assurez-vous de bien tenir les deux moitiés du connecteur assemblées afin que les deux vis s'insèrent correctement dans les trous de la moitié inférieure.



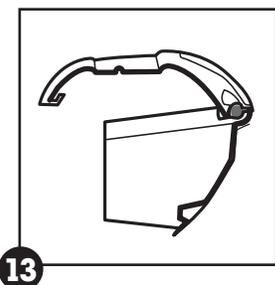
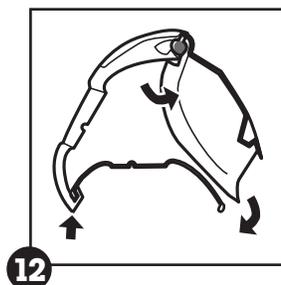
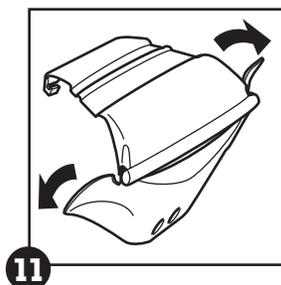
#### **Avertissement :**

Vous trouverez les vis autoperceuses dans le sac n° 1184232 de l'emballage 'Top Pack'. Ne confondez pas ces vis avec les vis autotaraudeuses.

- c. Alignez le connecteur assemblé (9 et 10) sur deux extrémités de profilé supérieur.

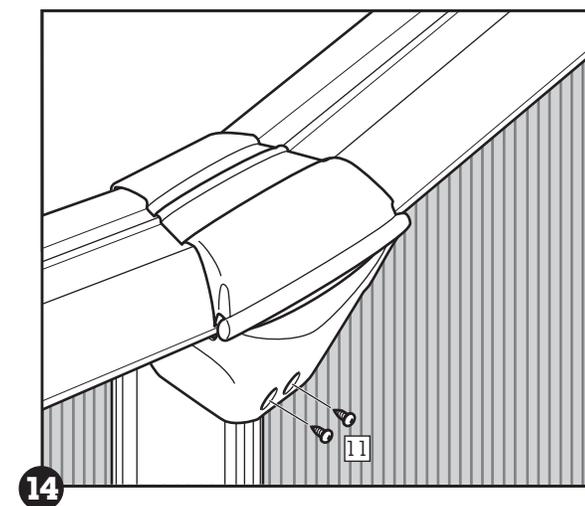


- d. Accrochez la moitié supérieure du connecteur sous les rebords intérieurs des profils supérieurs et



et tenez les crochets en place. Abaissez la partie inférieure du connecteur sous les profils supérieurs en **écartant** les côtés de la partie inférieure tout en étirant cette dernière **douce**ment vers l'extérieur, puis vers le bas, comme le montre les illustrations 11, 12 et 13.

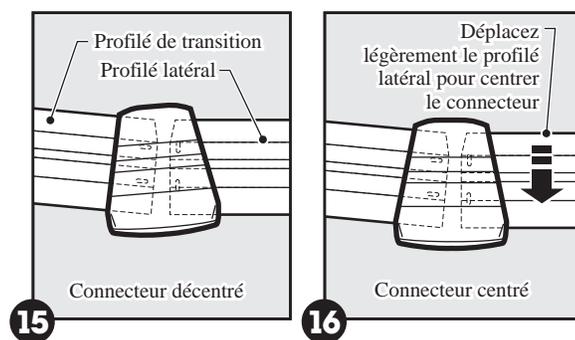
- e. Alignez les deux trous de passage de vis de la partie inférieure du connecteur avec les deux trous du montant. Fixez le connecteur en place avec deux vis autotaraudeuses (11). Serrez les vis.
- f. Répétez les étapes (a) à (e) pour chacun des autres connecteurs.



**Avertissement :**

Assurez-vous d'**écarter les côtés de la partie inférieure du connecteur** avant de l'abaisser sous les profils supérieurs, afin d'éviter d'endommager le connecteur.

- g. Piscines ovales seulement :  
Assurez-vous que le profilé latéral est bien aligné sur le profilé d'extrémité à leur point de jonction, aux points de transition seulement. S'ils ne sont pas alignés, le connecteur semblera décentré (voir le diagramme 15). Si le connecteur n'est pas centré entre les profilés, retirez temporairement le connecteur et desserrez les vis du profilé latéral. Glissez le profilé latéral vers l'intérieur ou l'extérieur de la piscine jusqu'à ce que le connecteur soit bien centré entre les profilés (voir le diagramme 16).



- h. Recouvrez d'une couche de vernis transparent d'extérieur toutes les têtes de vis visibles.



**Important :**

La paroi de la piscine pourrait se gonfler ou se déplacer un peu pendant le remplissage. Cela est normal.

## B. Remplissez votre piscine d'eau

### 1. Finissez de remplir la piscine

- a. Remplissez la piscine d'eau jusqu'à 2 po (5 cm) sous l'orifice le plus bas. Suivez ensuite les instructions d'installation de votre écumoire.



**Avertissement :**

Avant que quiconque n'utilise votre piscine, lisez et suivez toutes les

**Règles de sécurité** de la Section 1.

Cette piscine **n'est pas** conçue pour le saut ou le plongeon.